

收件人：全体学生、教师和职员

发件人：Rebecca Blank 校长

请阅读：威大-麦迪逊分校有关 COVID-19 和旅行的最新消息

日期：2020 年 3 月 9 日

全体学生、教师和职员：

威大-麦迪逊分校将继续监测 COVID-19（之前被称为新型冠状病毒）的传播，我们将协调整个学校与本地、本州和联邦合作机构共同应对疫情。

随着社区传播的风险越来越高，我校在评估一系列限制 COVID-19 传播的策略。请仔细阅读以下信息，并继续查看[校医务所（University Health Services）](#)发布的最新消息。也请访问[疾病控制中心（CDC）旅行警告的网站](#)获取更多信息。我们希望您能在这个疫情期间认真考虑一下如何保障自己和他人的健康。

随着形势的发展，我们可能需要对一些正常的校园工作（例如活动和教学）做一些调整。我们将通过全校范围的电子邮件、社交媒体和我校网页传达最新的消息。

威大-麦迪逊分校在此提供新的在春假期间（3 月 14 日至 22 日）旅行的指南。

- 我们强烈建议您重新考虑一下目的地是戴恩县之外的不必要的个人或商务旅行。确诊的病例在国内和国际上都在迅速增长。您可能面临更高的感染风险，延迟返回麦迪逊，和/或在返回后必须自我隔离。所有这些都可能会对您的工作/学习和生活产生重大影响，所以您需要付出很大代价。
- 在接下来的 30 天里，威大-麦迪逊分校将取消并暂停所有[我校资助的](#)前往疫情严重国家的旅行。目前包括中国、法国、德国、意大利、伊朗、日本、韩国和西班牙。但是随着疫情的发展，受影响的国家数量可能还会增加。此条指南涵盖了我校赞助的春假旅行。
- 如果您决定旅行，请考虑好您在健康方面的风险。如果您是从 3 级警告地区返回，您将在返回后的 14 天内不能上班/上学，而进行自我隔离（即便是您没有出现任何症状）。所有在春假后从麦迪逊之外返回的人员都必须进行 14 天自我检测（观察是否有发烧、咳嗽和呼吸困难的情况）。
- 请记住，包括威大-麦迪逊分校自己的 CISI 政策的大多数国际健康和医疗保险政策都不涵盖由流行或传染性疾病导致的安全撤离费用，除非是参保人患了重病而需要医疗撤离。CISI 承保的所有医疗服务均保持不变。
- 如果您决定旅行，请确保您备好必要的物品，以防不能立即返回学校，例如药物、笔记本电脑或是与您的课程或工作职责相关的物品。

威大-麦迪逊分校继续和[麦迪逊及戴恩县公共卫生部（Public Health Madison & Dane County）](#)、[威斯康星健康服务部（Wisconsin Department of Health Services）](#)和[疾病控](#)

制中心 ([Centers for Disease Control/CDC](#)) 一起积极关注这一全球健康危机的发展。
Public Health Madison & Dane County 将与任何有感染 COVID-19 风险的人联系。

如果您出现了症状，**请留在家中** – 如果生病了，**请不要上班或上课**。目前，校医务所 (*UHS*) 建议大家遵循常见的最佳卫生习惯以预防疾病。**我们建议教师在课程方面能灵活。我们建议教师和职员请病假或与您的主管或人力资源代表联系。**

如果您出现了症状：

- 请远离家人和家里的宠物
- 不要共享个人家居用品
- 勤洗手
- 每天清洁“经常接触”的表面
- 不要去上班、上学或公共场所
- 不要使用公共交通工具、拼车或打出租车
- 如果您需要就诊，请提前致电 *UHS*、紧急护理或急诊室并说明您的症状。他们会建议您继续待在家里或是前往医疗机构

所有人都应做到以下方面：

- 经常用肥皂/洗手液和水洗手
- 避免用没洗过的手触摸眼睛、鼻子和嘴
- 避免与生病的人密切接触
- 在咳嗽或打喷嚏时要遮住口鼻，然后用臂弯遮挡
- 继续关注 uhs.wisc.edu [UHS有关 COVID-19 的网站](#)。这个综合性的网站包含了有关 COVID-19 的资源、最新消息和常见问题及回答。请花点时间阅读一下常见问题版块。

COVID-19 这个病毒之前从未感染过人类，我们对其传播速度及其影响仍然基本未知。因此，我们在应对疫情时需要十分谨慎。

我们将继续关注疫情的发展，并及时向全校成员提供最新消息。

Rebecca Blank 校长